

January 13, 1970

Telegram from Walter Ulbricht to General Secretary of the CPSU Central Committee Leonid Brezhnev

Citation:

"Telegram from Walter Ulbricht to General Secretary of the CPSU Central Committee Leonid Brezhnev", January 13, 1970, Wilson Center Digital Archive, SAPMO-BA, J IV 2/202/387. Translated by Bernd Schaefer.
<https://digitalarchive.umd.edu/document/110178>

Summary:

Ulbricht informs Brezhnev about his visit to the UAR following an invitation from Nasser. He also says that he wants to get in contact with the Soviet Ministry for Foreign Affairs in order to establish a common line to present to the UAR. Ulbricht also announces a visit to the SAR and Iraq.

Credits:

This document was made possible with support from The Woodrow Wilson International Center for Scholars

Original Language:

German

Contents:

Original Scan
Translation - English

57 07-77 40

M IV 212021387

Telegramm

Berlin, 13. 1. 1970

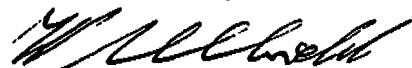
An den
 Generalsekretär des ZK der KPdSU
 Genossen L. I. B r e s h n e w

Teurer Genosse Leonid!

Ich wurde jetzt zum vierten Mal von Präsident Nasser zum Besuch der VAR eingeladen. Das Politbüro des ZK der SED hat beschlossen, sowohl aus politischen Gründen wie im Interesse der Weiterentwicklung der persönlichen Beziehungen, daß ich der Einladung entspreche und Präsident Nasser den 9. Februar als Termin der Ankunft vorschlage. Es begleiten mich: Minister für Auswärtige Angelegenheiten Otto Winzer, der Stellvertreter des Vorsitzenden des Staatsrates Heinrich Homann, der Abteilungsleiter für Internationale Verbindungen im ZK der SED Paul Markowski. Außerdem soll ich bei dieser Gelegenheit früheren Einladungen der Präsidenten der Republik Irak und der Syrischen Arabischen Republik nachkommen.

Von seiten der Ärzte habe ich die Zustimmung erhalten. Ich lege großen Wert auf eine Konsultation mit Genossen des Ministeriums für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. Genosse Markowski, der gegenwärtig zu einer Beratung in der Außenpolitischen Abteilung des ZK der KPdSU ist, könnte mit dem zuständigen Genossen im Außenministerium der UdSSR die Konsultation durchführen und mir die Empfehlungen der sowjetischen Freunde mitteilen.

Besten Dank. Ich wünsche Dir gute Erholung.



W. Ulbricht

Telegram

Berlin, 13 January 1970

To the General Secretary
of the Central Committee of the Communist Party of the Soviet Union
Comrade L. I. B r e z h n e v

=====

Dear Comrade Leonid!

I got now invited for a fourth time by President Nasser to visit the UAR [United Arab Republic; Egypt]. Both for political reasons and in the interest of the further development of personal relations, the Politburo of the Central Committee of the SED has decided that I will accept the invitation and propose to President Nasser the 9th of February as the date of arrival. I will be accompanied by: The Minister for Foreign Affairs, Otto Winzer; the Deputy of the Chairman of the State Council, Heinrich Homann; the Head of the Department for International Relations in the Central Committee of the SED, Paul Markowski. In addition, I am supposed to use this opportunity to follow up on previous invitations by the Presidents of the Republic of Iraq and the Syrian Arab Republic.

I have received the approval from the side of the doctors. I am attaching high importance to a consultation with comrades from the Ministry for Foreign Affairs of the USSR. Comrade Markowski, who currently is [in Moscow] for a meeting with the Foreign Policy Department of the Central Committee of the CPSU, could hold the consultation with comrades in charge at the Foreign Ministry of the USSR and forward me the recommendations of the Soviet friends.

Many Thanks. I wish you a good recovery.

[handwritten signature] Walter Ulbricht

W. Ulbricht